

Kasační opravný prostředek podaný dne 14. června 2011 XXXLutz Marken GmbH proti rozsudku Tribunálu (šestého senátu) vydanému dne 24. března 2011 ve věci T-54/09, XXXLutz Marken GmbH v. Úřad pro harmonizaci na vnitřním trhu (ochranné známky a vzory) — Natura Selection S.L.

(Věc C-306/11 P)

(2011/C 238/17)

Jednací jazyk: němčina

Účastníci řízení

Účastnice řízení podávající kasační opravný prostředek (navrhovatelka): XXXLutz Marken GmbH (zástupce: H. Pannen, advokát)

Další účastníci řízení:

— Úřad pro harmonizaci na vnitřním trhu (ochranné známky a vzory)

— Natura Selection S.L.

Návrhová žádání navrhovatelky

Navrhovatelka požaduje

— zrušit napadený rozsudek,

— vrátit věc Tribunálu,

— uložit Úřadu pro harmonizaci na vnitřním trhu (ochranné známky a vzory) náhradu nákladů řízení.

Důvody kasačního opravného prostředku a hlavní argumenty

Tribunál porušil čl. 8 odst. 1 písm. b) nařízení o ochranných známkách Společenství⁽¹⁾, když vyvodil podobnost označení „Linea Natur hat immer Stil“ a označení „natura selection“ pouze ze slovní části „natura“ obsažené v obou označeních. Tato slovní část však není dominantním prvkem starší ochranné známky Společenství.

Ve svých zjištěních ohledně podobnosti označení vycházel Tribunál z právně chybného chápání pojmů „rozlišovací způsobilost“ a „popisný charakter“.

Dále si konstatování Tribunálu ohledně podobnosti označení podle názoru navrhovatelky odporují a jsou v této souvislosti nedostatečně odůvodněna.

Napadený rozsudek byl podle tvrzení navrhovatelky také vydán na základě zkreslených skutečností. V rozporu s konstatováními Tribunálu prokázala navrhovatelka již v řízení před námitkovým

oddělením a odvolacím senátem, jakož i v žalobě, že existuje souvislost mezi spornými výrobky a slovní součástí „natura“.

⁽¹⁾ Nařízení Rady (ES) č. 207/2009 ze dne 26. února 2009 o ochranné známce Společenství; Úř. věst. L 78, s. 1.

Kasační opravný prostředek podaný dne 24. června 2011 Evropskou komisí proti rozsudku Tribunálu (šestého senátu) vydanému dne 13. dubna 2011 ve věci T-320/09, Planet AE v. Komise

(Věc C-314/11 P)

(2011/C 238/18)

Jednací jazyk: řečtina

Účastnice řízení

Účastnice řízení podávající kasační opravný prostředek: Evropská komise (zástupci: F. Dintilhac a D. Triantafyllou)

Další účastnice řízení: Planet AE

Návrhová žádání účastnice řízení podávající kasační opravný prostředek

— zrušit usnesení vydané Tribunálem dne 13. dubna 2011 ve věci T-320/09,

— prohlásit žalobu za nepřijatelnou,

— uložit žalované náhradu nákladů řízení

Důvody kasačního opravného prostředku a hlavní argumenty

— Nesprávný výklad rozhodnutí 2008/969

Druh registrace do EWS, jehož je žalovaná předmětem a který se (na rozdíl od jiných zápisů) zakládá na pouhých podezřeních, nemůže mít jiné důsledky než posílení výstražných opatření, které žalovanou nezavazují. Usnesení neprávem zaměňuje sporné registrace s jinými druhy zápisů, které mají odlišné důsledky.

— Nevýznamná změna právního postavení žalované z důvodu zpochybněných registrací

Pouhé sledování entity, která je předmětem registrace, nemění zjevně jako takové její právní postavení.

— Žalovaná není zpochybněnými registracemi přímo dotčena.

Každé přijaté opatření bylo rozhodnuto prostřednictvím příslušné schvalující osoby po konzultacích a jednáních žalované a její banky. Nezakládají přímý a automatický účinek registrací. Přímé dotčení však představuje nezbytnou podmínku přípustnosti žaloby (čl. 263 odst. 4 SFEU).

— Nepřezkoumání relevantních argumentů a důkazů týkajících se přímého dotčení

Ačkoli byly v žalobě popsány výše uvedené konzultace a jednání, Tribunál je nezohlednil, čímž porušil zásady nestrannosti a objektivit.

— Nedostatek odůvodnění

Napadené usnesení neupřesňuje, v čem spočívá „nevýhodná změna“ postavení žalobkyně, která nebyla zbavena finanční výhody, ale osvobozena od povinnosti rozdělit platby.

To platí rovněž pro účinky dotčených zvláštních registrací, jejichž závazná povaha se nijak nevysvětluje.

— Záměna opravných prostředků

Úloha žalované v konsorciu se týkala uzavření smlouvy. Jakožto nedílná součást smluvního rámce mohla být předmětem rozhodčí doložky (článek 272 SFEU), ale nikoli žaloby na

neplatnost, protože dotčené opravné prostředky existují nezávisle na sobě.

— Porušení smluvní volnosti a zásady konsensu

Komise zaprvé není povinna uzavřít smlouvu, aniž přijala určitá preventivní opatření, a zadruhé žalovaná souhlasila s konečným smluvním rámcem. V důsledku toho Tribunál neprávem požaduje právní základy, slyšení atd., které jsou požadovány v případě „sankcí“ a nejsou slučitelné s rovností smluvních stran.

— Nesprávná kvalifikace registrací jako rozhodnutí

Registrace do WSP představují interní opatření, preventivní opatření na základě zásady řádné správy financí (článek 27 finančního nařízení), které byly stanoveny v rozhodnutí 2008/269 jako interní pravidla Komise (viz článek 51 finančního nařízení) pro účely informování a k využití pro všechny jmenované schvalující osoby tohoto orgánu. Sporné registrace mimoto nesmějí být spojovány se zápisy vedoucími k vyloučení z účasti na řízení, protože v projednávaném případě byla se žalobkyní uzavřena smlouva.

— Závislost přípustnosti na opodstatněnosti žaloby

Tribunál své usnesení odůvodňuje nezbytností přezkoumat pravomoc Komise k přijetí rozhodnutí 2008/969. Otázka pravomoci se však týká opodstatněnosti žaloby a nemůže určovat její přípustnost.